

Славный метатель копья Этолiянинъ Трѣхъ, Ономаось,
 Храбрый Геленъ, сынъ Энопса и въ поясѣ пестромъ Оресбiй,
 Кто, о сокровищахъ много заботясь, жилъ въ городѣ Гилѣ,
 Подлѣ Кефисскаго озера; рядомъ же съ нимъ обитали
 Прочіе всѣ Бэотiйцы—народъ, процвѣтавшій богатствомъ. 710.

И увидала тогда бѣлорукая Гера богиня,
 Какъ Аргивяне толпою въ жестокомъ бою погибають;
 Тотчасъ къ Аѣинѣ она обратилась со словомъ крылатымъ:

«Горе, могучая дочь Эгидодержавнаго Зевса!
 Праздное дали мы слово тогда, обѣщавъ Менелаю 715.
 Что, Иліонъ многолюдный разрушивъ, домой онъ вернется,
 Если свирѣпствовать нынѣ позволимъ убійцѣ Арю.
 Дай-же скорѣе и сами помыслимъ о грозной защитѣ».

Молвила такъ. Синеокая ей покорилась Аѣина. 720.

И, устремившись поспѣшно, богиня старѣйшая Гера,
 Кроноса мощнаго дочь, снарядила коней златосбруйныхъ.
 Геба въ то время кругомъ колесницы на ось изъ желѣза
 Мѣдныхъ набросила два колеса. О восьми они спицахъ;
 Ободъ у нихъ золотой и нетлѣнный; его покрывали 725.
 Мѣдныя шины, приставшія плотно и чудныя видомъ;

Ступицы изъ серебра съ обѣихъ сторонъ закруглялись;
 Кузовъ ремнями изъ золота и серебра прикрѣплялся,
 А впереди вкругъ сидѣнья шли вогнутыхъ два полукружья.
 Дышломъ серебряннымъ кузовъ кончался. Къ нему привязала
 Геба ярмо золотое, прекрасное, также продѣла 730.

Пышную сбрую, изъ золота всю. Подвела тогда Гера
 Легкихъ коней подъ ярмо—быстроногихъ и жаждавшихъ брани
 Той-же порой дочь Эгидодержавнаго Зевса Аѣина
 Сбросила легкій покровъ у порога отца Олимпійца, 735.
 Пестрый, который сама она сшила, трудившись руками.

Панцырь Зевеса, сбирателя тучъ, она сверху надѣла
 И облачилась въ dospѣхи войны, причиняющей слезы.
 Плечи покрыла богиня бахромистой Зевса Эгидой,
 Страшной, которую ужасъ всегда и вездѣ окружаетъ:
 Въ ней и Раздоръ, въ ней Погоня, что кровь леденить, въ ней и
 Сила, 740.

Въ ней голова находилась Горгоны, чудовища злого,
 Страшная, грозная, чудо Эгидодержавнаго Зевса.
 Послѣ надѣла на голову шлемъ съ четырьмя шишаками,—
 Витязей ста городовъ этотъ шлемъ золотой покрывалъ-бы,—